

# S•5



active studio monitor

---

**owner's manual**



**Официальный и эксклюзивный дистрибьютор компании TAPCO на территории Украины – компания A&T Trade.**

**Данное руководство предоставляется бесплатно. Если вы приобрели данный Прибор не у официального дистрибьютора фирмы или авторизованного дилера Компании A&T Trade, компания A&T Trade не несет ответственности за предоставление бесплатного перевода на русский язык руководства пользователя, а также за осуществление гарантийного сервисного обслуживания**

© ® A&T Trade, Inc.

Авторское право © 2006 A&T Trade, Inc. Все права защищены. Содержание данной Инструкции не может быть полностью либо частично воспроизведено, скопировано, распространено без предварительного письменного разрешения компании A&T Trade, Inc. Названия отдельных продуктов, коммерческих наименований компаний, содержащихся в Инструкции, могут быть объектами авторских прав и охраняться соответствующими нормами законодательства. Производитель оставляет за собой право вносить улучшения и изменения в описанное изделие без предварительного уведомления Пользователя. Ознакомиться с любой информацией о соответствии прибора нормативным требованиям, наличии сертификатов, лицензий Вы можете у Продавца либо Производителя товара.

## Инструкция по безопасности

1. Внимательно прочитайте перед началом работы все указания по безопасности, перечисленные в инструкции.
2. После прочтения сохраните инструкцию.
3. Необходимо соблюдать все предупреждения, касающиеся этого устройства.
4. Необходимо следовать всем указаниям по работе, даваемым в инструкции.
5. Устройство не должно эксплуатироваться около воды, например рядом с ванной комнатой, душевой, кухонной раковиной, плавательным бассейном и так далее.
6. Чистку устройства выполняйте только сухой тряпочкой.
7. Данное устройство необходимо установить таким образом, чтобы была обеспечена достаточная вентиляция. Например, устройство не должно устанавливаться на кровать, диваны или другие мягкие поверхности, которые могут блокировать вентиляционные отверстия. Также не рекомендуется размещать устройство во встроенных шкафах, книжных полках, которые могут препятствовать свободному оттоку воздуха.
8. Устройство должно быть расположено вдали от нагревательных приборов, таких как радиаторы или другие устройства, излучающие тепло.
9. Устройство должно быть подключено только к источнику питания, указанному в данной инструкции или в соответствии с маркировкой на самом устройстве.
10. Кабель питания должен быть проложен таким образом, чтобы его никто не мог задеть или поставить на него какие-либо предметы. Особое внимание обратите на места подключения разъемов.
11. Избегайте попадания жидкости внутрь устройства.
12. Данное устройство должно обслуживать только квалифицированными специалистами в следующих случаях:
  - A - при повреждении кабеля питания или вилки.
  - B - при попадании внутрь устройства каких-либо предметов или жидкостей.
  - C - при эксплуатации устройства под дождем.
  - D - Если устройство не работает нормально, или при наличии видимых изменений в качестве представления.
  - E - при падении устройства или при повреждении корпуса.
13. Пользователь не должен выполнять никаких регулировок, кроме описанных в инструкциях. Все остальные регулировки выполняются в сервисном центре.
14. Для предотвращения электрического удара, не используйте поляризованную вилку.
15. Внимательно следите за тем, чтобы заземление и поляризация данного устройства не были нарушены.
16. Во время грозы рекомендуется отключать устройство от сети. Также рекомендуется отключать устройство от сети в том случае, если оно не используется в течение длительного времени.
17. Эксплуатация устройства при слишком высоком уровне шума может привести к ухудшению или потере слуха. В таблице ниже представлены допустимые уровни шума. Прослушивание на более высоком уровне может привести к потере слуха. Поэтому всем людям, работающим с оборудованием, которое может давать высокий уровень звукового давления, рекомендуется использовать наушники или защитные устройства.

Длительность в день	в часах	Уровень звука в дБ	Типичный пример
8	90		Переполненный концертный ангар
6	92		
4	95		VW, автобус, тихий поезд
3	97		
2	100		
1.5	102		
1	105		Изогнутые психоделические настройки
0.5	110		
0.25 или менее	115		Самые громкие моменты концерта тяжелого металла.

## Для чего необходимо прочитать руководство?

Перед началом работы внимательно прочитайте инструкцию по безопасности, расположенную выше, а также прочитайте раздел «Начинаем» на следующей странице.

Ваш новый усилитель мощности TAPCO разработан так, чтобы его установка выполнялась максимально быстро и работа осуществлялась очень просто. Мы знаем, что у многих, чтение руководства рассматривается как признак слабости, но может быть вы все-таки прочитаете его, когда никто не смотрит?

Очень важно сохранить квитанцию в безопасном месте, а также неплохо было бы записать ниже информацию о Вашем устройстве для того, чтобы иметь ее под руками в качестве справки, например, при обращении в сервисный центр.

Серийный номер продукта

Приобретено в:

Дата продажи:

## Содержание

Инструкция по безопасности .....	2
Начинаем .....	4
Размещение .....	4
Введение .....	6
Диаграмма подключения .....	7
Подключение стерео динамиков .....	7
Последовательное подключение двух динамиков .....	7
TAPCO S•5 ФУНКЦИИ .....	8
Описание тыльной панели .....	8
1. INPUTS .....	8
2. Уровень входа ( INPUT LEVEL) .....	8
3. Переключатель HIGH FREQ .....	8
4. Переключатель LOW FREQ .....	9
5. AC SELECT .....	9
6. POWER .....	9
7. Разъем кабеля питания и предохранитель .....	9
8. Порт отражения басов (Bass Reflex) .....	9
9. Радиатор .....	9
Описание передней панели .....	9
10. Светодиодный индикатор питания .....	9
11. Светодиодный индикатор ограничения .....	9
Цепь защиты .....	10
Защита от усиления чрезмерно низких частот .....	10
Температурная защита .....	10
Встроенное магнитное экранирование .....	10
Разводка входного сигнала.....	10
Приложение А: Сервисная информация .....	11
Гарантийное обслуживание .....	11
Устранение возможных неисправностей .....	11
Ремонт .....	12
Приложение В: Подключения .....	13
Разъемы XLR .....	13
Разъемы 1/4` TRS .....	13
Разъемы 1/4 TS .....	13
Разъемы RCA .....	13
Приложение С: S-5 активный студийный монитор .....	14
Спецификация .....	14
Блок схема S-5 .....	14

# Начинаем

Нижеследующие шаги помогут Вам быстро выполнить установку вашего монитора. Выполните эти шаги для всех студийных мониторов S-5 в Вашей системе.

## **Начальные установки:**

1. Уверните полностью регулятора INPUT LEVEL, расположенный на тыльной панели.
2. Установите переключатели HIGH FREQ и LOW FREQ в положение «0» (NORMAL).
3. Установите переключатель POWER (питание) в положение OFF.

## **ПОДКЛЮЧЕНИЯ:**

1. Подключите линейный сигнал монитора от микшера (или другого источника сигнала) к разъему INPUT на студийном мониторе S-5 (XLR, 1/4" TRS или RCA).
2. Установите переключатель AC SELECT в соответствующую позицию, в зависимости от той страны, в которой эксплуатируется оборудование (115 VAC или 230 VAC).
3. Подключите прилагаемый кабель питания к разъему IEC на тыльной стороне монитора. Подключите другой конец кабеля к стенной розетке, имеющей напряжение в соответствии с установкой переключателя AC SELECT.

## **ВКЛЮЧЕНИЕ:**

1. Установите переключатель POWER в положение ON.
2. Запустите источник сигнала (кассетная дека, CD, DAW или что-либо другое).
3. Медленно поверните регулятора INPUT LEVEL на S-5 в максимальное положение (полностью по часовой стрелке).
4. Отрегулируйте мастер громкость на микшере для получения уровня комфортного прослушивания. Если динамики звучат слишком громко, попробуйте немного убавить регулятор INPUT LEVEL на S-5 для получения хорошего баланса мастер регулятора громкости и громкости динамика.

Теперь, когда мониторы работают, самое время внимательно прочитать оставшуюся инструкцию.

Вы также можете ознакомиться с дополнительной информацией по данному продукту, представленной на сайте Производителя: <http://www.tapco.mackie.ru>

# Размещение

Ваши новые мониторы S-5 достигают своих наилучших басовых характеристик в помещении, оптимизированном для воспроизведения басов. Множество факторов могут оказывать неблагоприятное воздействие на расширение низких частот, включая форму помещения, объем комнаты и акустические обработки. Это не отговорка и не извинение. Наоборот, нами предусмотрены различные регулировки, используя которые, вы сможете оптимизировать частотную характеристику динамиков в соответствии с конкретным помещением. Рассмотрим следующее:

## **Низкочастотная характеристика**

При установке S-5 в угол или напротив стены, басовые характеристики изменяются. Кажущаяся громкость низких частот увеличивается при размещении мониторов вблизи от стены и еще больше, при размещении в углу.

При размещении динамиков вдали от стен и угла, вы услышите несколько меньше басов и в этом случае попробуйте установить переключатель эквализации LOW FREQ в позицию +2 дБ для мягкого повышения низких частот (ниже 100Гц). Если басов все еще не достаточно, попробуйте установить переключатель в позицию +4дБ, что даст несколько больший подъем басов.



### Высокочастотная характеристика

S-5 разработан для обеспечения гладкой частотной характеристики в среднем и высоком диапазоне. Тем не менее, вы можете решить, что во время микширования, требуется несколько уменьшить высокие частоты в Вашем мониторе. Переключатель эквализации HIGH FREQ дает мягкий подъем или обрезание частот выше 5 кГц. Помните, что подъем высоких частот в мониторах может привести к более тусклому миксу, в то время как уменьшение высоких частот может дать более яркий микс.

### Дополнительная информация

- Никогда не слушайте громкую музыку в течение длительного времени. Для получения информации о защите слуха смотрите инструкцию по безопасности на стр. 2.
- При отключении оборудования, вначале отключите студийные мониторы S-5 для предотвращения низкочастотных импульсных помех или других шумов, генерируемых оборудованием, расположенным перед мониторами. при включении питания, включайте динамики последними.
- Сохраните упаковку. Она может Вам понадобиться.
- Сохраните квитанции о приобретении в безопасном месте.
- Также запишите серийные номера S-5, а также место и дату приобретения.

# Введение

Благодарим Вас за приобретение усилителя мощности TAPCO® Juice™, изготовленного Mackie Designs. TAPCO совершили революцию в аудио-индустрии, выпустив в 1969 году первый 6-канальный микшер, предназначенный специально для систем звукоусиления эпохи рок-н-ролла.

Будучи примитивным, по сегодняшним меркам, первый микшер TAPCO, тем не менее, был действительно инновационным для своего времени. У него был достаточный динамический диапазон для того, чтобы работать с кричащими вокалистами, он был вполне по карману небогатым психоделическим группам и был достаточно прочен, чтобы пережить безумные поездки в битком набитом микроавтобусе.

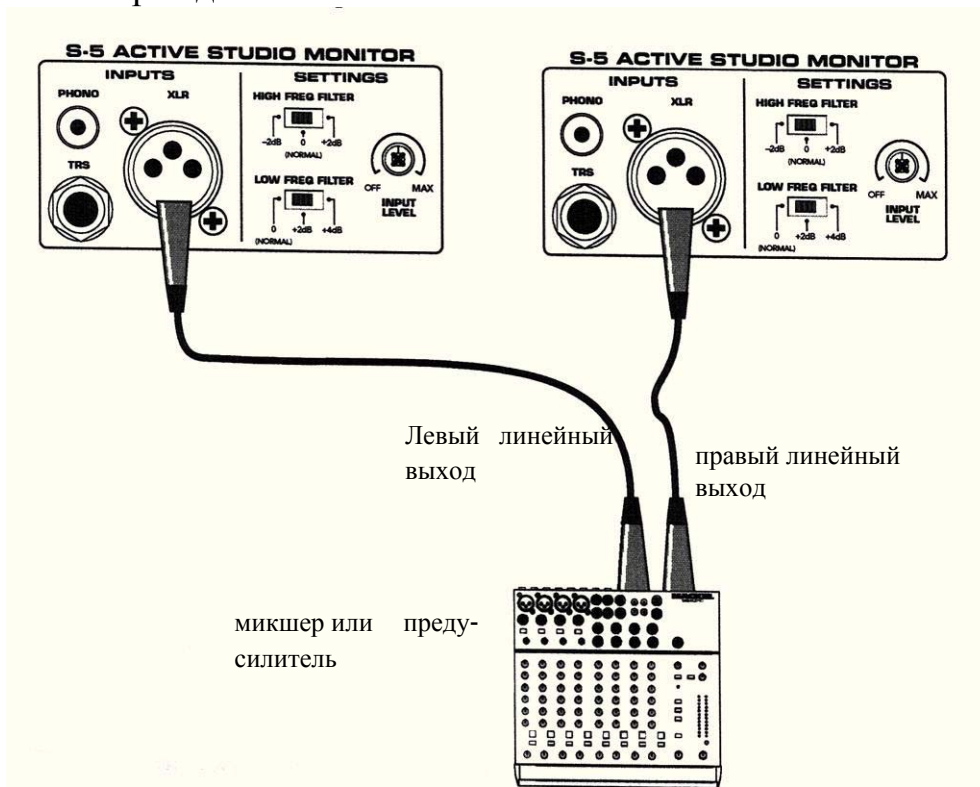
По сути дела TAPCO установили новую планку соотношения цена/характеристики и сделали высококачественные аудио микшеры доступными буквально для всех. Сегодня TAPCO возрождаются с той же самой философией, подкрепленной первоклассными ресурсами Mackie Designs.

Не секрет, что одни из самых популярных профессиональных студийных мониторов, удостоенных многих международных призов, делает компания Mackie. Теперь с выходом нового настольного студийного монитора TAPCO S-5 непревзойденный опыт Mackie в разработке и производстве студийных мониторов доступен каждому. Просто послушайте и оцените богатое и достоверное звучание S-5 ...Послушали?...а теперь попробуйте применить слова «мягкий», «желаемый» и «превосходный» к любому другому прибору в этом классе. Ниже дается обзор функций студийного активного монитора S-5

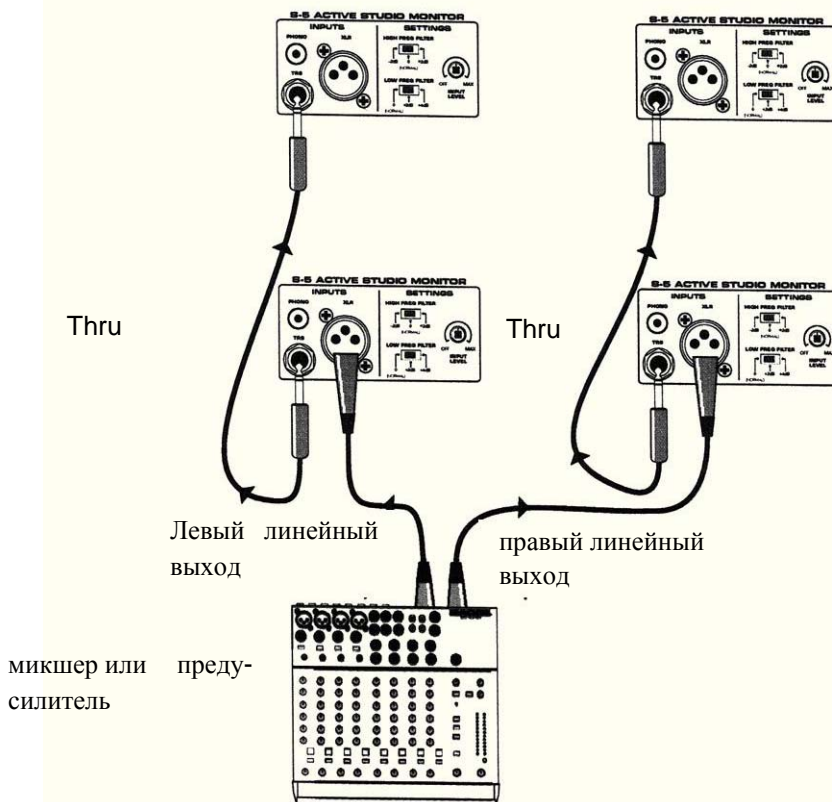
- S-5 - разработанный Mackie активный настольный монитор с двумя встроенными высокоточными усилителями мощности
- Кнопка подъема низких частот, кнопка подъема высоких частот / переключатель для точной настройки звука в зависимости от расположения мониторов.
- Плоская частотная характеристика (+3 дБ, 64 Гц на 20 кГц)
- 1" оснащенный волноводом шелковый купольный твиттер для мягких верхов
- 5.25" вуфер выдает мощный бас и детализированную середину.
- Небольшие размеры
- Отражатель басов для расширения низкочастотного представления
- Низкочастотная защита от перегрузки
- Корпус, выполненный из MDF-плиты со скругленными краями.
- Полное магнитное экранирование, позволяющее выполнять размещение вблизи от компьютерных мониторов.
- Балансные TRS/XLR и небалансный RCA входы
- 24 дБ / октаву кроссовер на 4 кГц.
- Регулируемый контролер чувствительности
- LF эквалализация обеспечивает +2дБ или +4дБ на 65 Гц
- HF эквалализация обеспечивает + 2 дБ на 5 кГц и выше.
- Переключатель питания на тыльной панели и индикация на передней панели

# Диаграмма подключения

## Подключение стерео динамиков



## Последовательное подключение двух динамиков



Примечание: Для подключения Thru используйте штепсели 1/4` TRS. При использовании моно штепселя 1/4` TS, подключение XLR будет несбалансированным, что приведет к падению уровня сигнала на 6 дБ



# TAPCO S-5 ФУНКЦИИ

## Описание тыльной панели

На этой панели вы выполняете подключение сигнала к монитору и выполняете регулировку частотной характеристики динамиков в соответствии с местом расположения мониторов и окружением в помещении.

### 1. INPUTS

- Так как все три выхода электрически подключены вместе, не подключайте к гнездам одновременно более одного сигнала.
- Вы можете использовать оставшиеся гнезда, как гнезда «Thru» для последовательного прохождения сигнала на другой монитор или на другой усилитель. Если вы делаете так, то проверьте, что при наличии несбалансированного сигнала, он проходит по всем устройствам, подключенным к цепи. Это сводит на нет все преимущества, связанные со сбалансированными линиями и входами.
- Несбалансированные линии TS (Наконечник -экран) могут быть согласованы через гнездо TRS. Для получения дополнительной информации, смотрите «Приложение В: Подключение».
- При использовании вилки TS или TRS, проверьте, чтобы она была полностью вставлена в разъем. Неполная установка вилки в гнездо, может привести к падению уровня сигнала (на 6 дБ).
- S-5 могут быть использованы с комнатным приемником, даже если у приемника отсутствует выход предварительного усилителя. В этом случае используется аттенуатор уровня динамика на линейный уровень. (Смотрите «Разводка входного сигнала» на стр. 10 для получения дополнительной информации).

### 2. Уровень входа ( INPUT LEVEL)

S-5 предполагает на входе линейный сигнал. Используйте этот регулятор для регулировки чувствительности входной секции в соответствии с силой сигнала на входе.

- S-5 разработан для работы с сигналом +4 dBu при установке регулятора INPUT LEVEL в максимальную позицию MAX.
- При соответствующем повороте регулятора INPUT LEVEL, S-5 может принимать сигнал до +20 dBu.

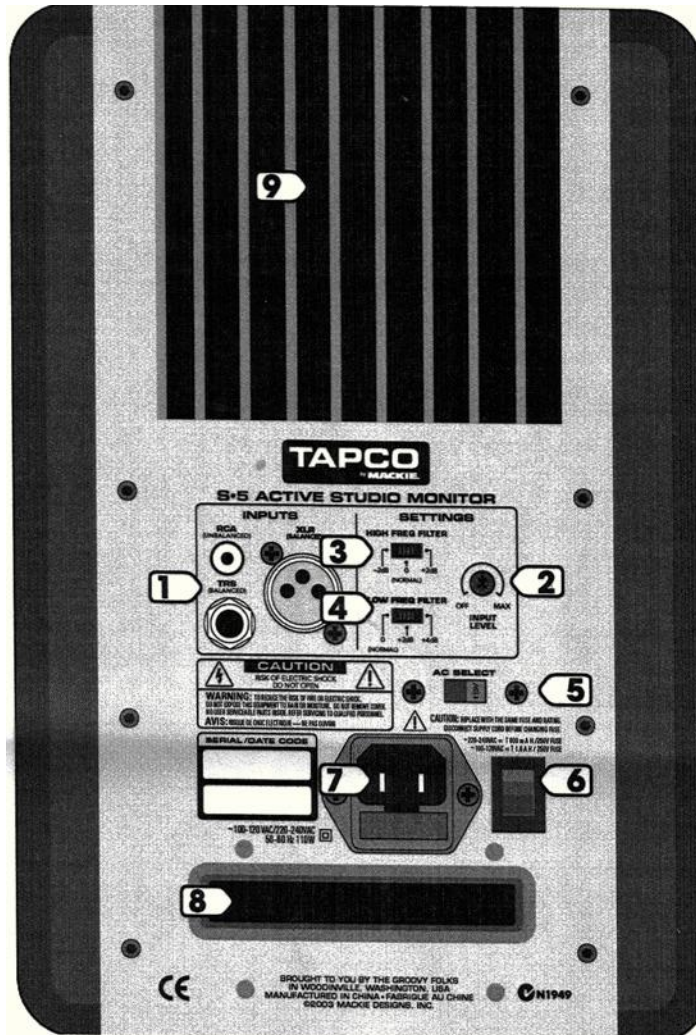
- Никогда не подключайте выход усилителя непосредственно ко входу S-5. Это может привести к повреждению входной цепи студийного монитора.

### 3. Переключатель HIGH FREQ

Переключатель HIGH FREQ подстраивает общую высокочастотную характеристику на +2 дБ на 5 кГц и выше. Оставьте этот переключатель в позиции «0» (NORMAL), если:

- Вы хотите уточнить яркость или темноту звука динамика.
- Возможно у Вас плоховато со слухом
- Вы точно так же смешиваете на яркой или глухой стороне.

Если ваши миксы постоянно звучат глухо или темно при прослушивании где-либо еще, это обычно указывает на то, что ваши мониторы слишком яркие, по отношению к обычному прослушиванию. Несколько меньшее количество высокочастотной энергии обычно устраняет эту проблему и вы можете продолжить разрабатывать микс в этом направлении путем уменьшения высокочастотного



выхода мониторов, используя позицию переключателя -2дБ.

И наоборот, если ваши миксы постоянно звучат слишком ярко, то в этом случае добавьте немного высокочастотной энергии в мониторы в соответствии с вашим слухом и в результате получите микс с меньшим содержанием высокочастотной составляющей. Возможно, что микширование при чрезвычайной громкости, весьма захватывает. Однако помните о том, что окончательный микс звучит хорошо только тогда, когда вы играете его по крайней мере громко. Миксы, сделанные на более низких уровнях, звучат даже лучше при громкой игре, возможно даже несколько ярче, чем в жизни.

Пользуйтесь измерителем уровня звука. Решите, какой уровень вы собираетесь микшировать и используйте измеритель для сохранения микса на этом уровне. Ваши уши будут благодарны Вам, и ваши миксы будут лучше.

#### 4. Переключатель LOW FREQ

Переключатель LOW FREQ подстраивает общую низкочастотную характеристику на + 2 дБ или +4дБ на 65 Гц.

- Для большинства приложений, используйте установку «0» (NORMAL). Эта установка выводит цепь эквализации тракта сигнала.
- Если Вы хотите получить на выходе несколько больше низких частот, то используйте установку +2дБ.
- Если вы хотите, или Вам необходимо наличие низкочастотного выхода, то используйте установку +4 дБ. Помните о том, как эти вещи работают в реверсном режиме, так, подъем глубоких басов при воспроизведении может в действительности уменьшить их в конечном миксе.

#### 5. AC SELECT

Установите этот переключатель в соответствии с правильным напряжением для Вашей страны (115 В или 230 В).

**Примечание S-5** поставляются с установкой переключателя в позиции 230 Вольт. Если в Вашей стране используется напряжение питания в сети 110 - 120 Вольт, то установите переключатель в позицию 115 Вольт и замените предохранитель (расположен в гнезде IEC) на предохранитель 1.6 А, имеющийся в сумке с аксессуарами. Для получения дополнительной информации о замене предохранителя, смотрите раздел «Устранение возможных неисправностей».

#### 6. POWER

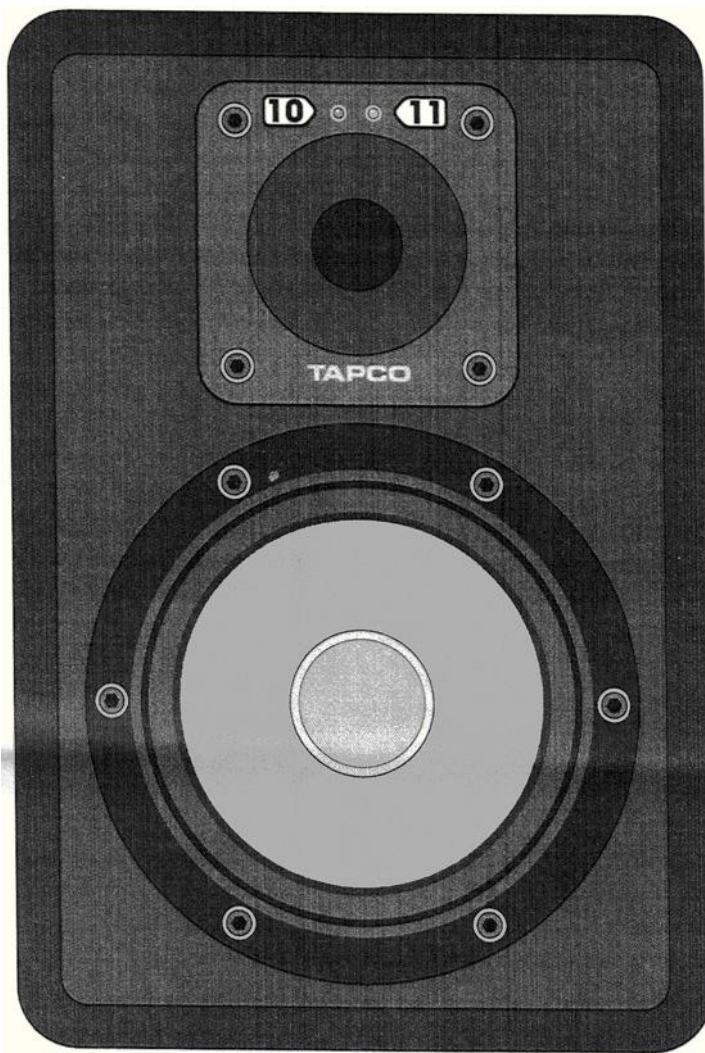
Используйте этот переключатель для включения или отключения активного монитора.

#### 7. Разъем кабеля питания и предохранитель

Подключите кабель питания к разъему IEC, и подключите другой конец к стенной розетке. Проверьте, чтобы переключатель ACSELECT был установлен на правильное напряжение сети.

Предохранитель расположен под крышкой, в нижней части гнезда IEC. Для получения дополнительной информации о замене предохранителя, смотрите раздел «Устранение возможных неисправностей».

#### 8. Порт отражения басов (Bass Reflex)



Система отражения басов использует излучение от заднего конуса низкочастотного динамика для расширения низкочастотной характеристики динамика. Размер порта тщательно разработан в соответствии с объемом корпуса и характеристиками низкочастотного динамика для получения низкочастотного расширения.

#### 9. Радиатор

Радиатор разработан для поглощения тепла, выделяемого встроенным усилителем мощности. Чем холоднее усилитель, тем больше его срок службы. S-5 использует конвекционное охлаждение, когда прохладный воздух протекает через выступы радиатора и отдает им тепло. Проверьте, чтобы между задней стенкой монитора и стеной было расстояние как минимум 15 см.

#### Описание передней панели

##### 10. Светодиодный индикатор питания

При включении переключателя POWER, индикатор загорается, указывая на наличие тока в линии.

##### 11. Светодиодный индикатор ограничения

Индикатор загорается перед тем, как низкие частоты усилителя достигают максимального выхода и начинается ограничение.

- Редкое мигание индикатора ограничения обозначает самые громкие переходные процессы и достижение максимальной возможности выхода усилителя. Это нормально.
- Частое или непрерывное мигание индикатора ограничения означает, что вы уже превысили максимальные возможности выхода усилителя и идет ограничение усилителя. В этом случае, Вам необходимо уменьшить уровень источника сигнала до тех пор, пока индикатор ограничения не станет мигать редко или вообще перестанет мигать.

## Цепь защиты

В S-5 предусмотрены несколько механизмов защиты, для того, чтобы обезопасить громкоговорители и усилитель от непреднамеренного повреждения.

**Внимание** Цепи защиты разработаны для защиты громкоговорителей при понятных и благоразумных условиях. Если вы будете игнорировать предупреждающие сигналы (Частое мигание индикаторов ограничения, чрезмерные искажения), то это может привести к повреждению S-5. Такие повреждения лишают Вас гарантии.

### Защита от усиления чрезмерно низких частот

Высокочастотный фильтр с крутизной 12 дБ / октаву на 60 Гц, расположенный как раз перед низкочастотным усилителем предупреждает усиление слишком низких частот. Низкие частоты, ниже 60 Гц могут вызвать повреждение низкочастотного динамика, приводя его к «достижению нижнего предела», что эквивалентно механической форме перегрузки.

### Температурная защита

Усилитель излучает тепло. S-5 разработан достаточно рационально с электрической и температурной стороны.

- если по каким-либо причинам радиатор становится слишком горячим, то происходит активизация температурного переключателя и усилитель выключается. Эта защита работает независимо от низкочастотного и высокочастотного усилителей. Таким образом, может быть отключен только один из усилителей, в то время как другой остается работать.
- После охлаждения радиатора до безопасной температуры, происходит восстановление температурного переключателя в его прежнее состояние и усилитель возвращается к нормальной работе.
- Если температура радиатора вновь повышается, то процесс отключения повторяется. Если это происходит слишком часто, то проверьте, достаточно ли воздушного пространства у задней стенки устройства. Попробуйте также в этом случае поставить небольшой вентилятор для получения дополнительного потока воздуха для охлаждения.

### Встроенное магнитное экранирование

S-5 содержит устройства с большими магнитными структурами. Магниты устройств экранируются для того, чтобы устранить излучение магнитного поля на окружающее оборудование. Неэкранированные динамики могут привести к искажению формы и цвета изображения при близком размещении к электронно-лучевой трубке. При наличии достаточно чувствительного экрана на телевизора или монитора компьютера, отодвиньте динамики подальше.

## Разводка входного сигнала

Необходимо использовать высококачественный, экранированный кабель для подключения источника сигнала на гнездо INPUT на S-5

- Для студийной разводки чаще всего используются экранированные фольгой кабели, такие как Belden 8451, 8761 или 9501.
- Хорошо работают микрофонные кабели.
- Чем лучше экран, тем лучше защита от излучаемых шумов (таких как электромагнитные излучения или радиопомехи). Прокладывайте кабель вдали от кабелей источников питания и от стенных розеток. Они являются наиболее частыми источниками помех для аудио сигнала. Высококачественные кабели, вы можете приобрести у Вашего дилера Mackie.
- В некоторых домашних кинотеатрах, может потребоваться подключить выходы динамика от стерео приемника ко входам S-5, в том случае если приемник не имеет выходов предварительного усилителя или другие соединения линейного выхода.

**Внимание:** Не пытайтесь подключить выход динамика непосредственно к входу S-5. Уровни динамика гораздо выше, чем линейные уровни и могут привести к повреждению входной цепи S-5. Тем не менее, вы можете установить между выходом динамика приемника и входом S-5 аттенюатор сигнала от уровня динамика к линейному уровню.

# Приложение А: Сервисная информация

## Гарантийное обслуживание.

Подробное описание гарантийных обязательств дается на стр. 15.

Если вы считаете, что в вашем устройстве имеются какие-либо проблемы, сделайте вначале все возможное, прежде чем обращаться в сервисный центр.

Ниже дается перечень возможных неисправностей, которые вы можете устранить самостоятельно.

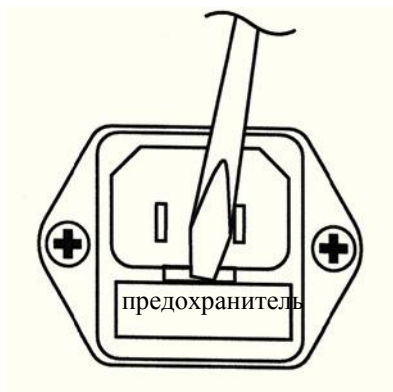
## Устранение ВОЗМОЖНЫХ неисправностей

### Нет питания

- Подключен ли усилитель?. Проверьте, что в розетке есть напряжение. (Проверьте это с помощью тестера).
- Проверьте, чтобы линейный кабель был полностью установлен в гнездо и в розетку.
- Включен ли переключатель питания POWER?. Если нет, то включите его.
- Горит ли индикатор питания рядом с переключателем питания?. Если нет, то проверьте, есть ли напряжение в розетке. Если нет, то смотрите ниже раздел «Нет звука».
- Сгорел предохранитель внутри усилителя.

### Для удаления и замены предохранителя

1. Отключите кабель питания от розетки IEC.
2. Удалите выдвижную секцию предохранителя, поддев ее с помощью маленькой отвертки. Она должна сдвинуться полностью



3. Удалите предохранитель и замените его на предохранитель эквивалентного типа.

115 VAC: 1.6 A (T1.6A A H / 250V)

230 VAC: 800mA (T800m A H / 250V)

4. Установите на место выдвижную секцию предохранителя.

Если сгорели подряд два предохранителя, то возможно, что имеется неисправность в самой системе.

### Нет звука

- Горит ли на передней панели индикатор питания
- Повернут ли вверх регулятор INPUT LEVEL.
- Включен ли источник сигнала? Проверьте уровень

сигнала с консоли микширования (или другого источника сигнала).

- При наличии стерео пары, попробуйте переключить провода местами. Например, если предполагается, что левый выход отключился, то переключите левый и правый выход на конце монитора. Если проблема меняется сторонами, то это не вина монитора. Возможно, что это произошло из-за плохого кабеля или отсутствия сигнала из микшера.

### Плохой звук

- Звук громкий и искаженный? Уверните сигнал, входящий с микшера или источника сигнала.
- Полностью ли подключены разъемы в гнезда?. Проверьте, чтобы все разъемы были надежно закреплены.
- По возможности, прослушайте источник сигнала с помощью подключенных к нему головных телефонов. Если звук плохой, то проблема не в усилителе.
- Слишком много или недостаточно басов. Пройдите по комнате и послушайте, будет ли изменение басовой характеристики. Возможно, что вы найдете место в комнате, в которой басы звучат хорошо. Если это так, то попробуйте переместить мониторы в другую позицию, или измените позицию прослушивания.

### Шум / жужжание

- Проверьте кабель сигнала между микшером и усилителем. Проверьте все подключения.
- Проверьте, чтобы кабель сигнала не переплетался с кабелем питания, силовым трансформатором и другими устройствами, излучающими электромагнитное поле.
- Возможно, что в той же цепи питания, что и усилитель находятся устройства регулировки освещения. В этом случае используйте сетевой фильтр или подключите усилитель к другой розетке.
- По возможности, прослушайте источник сигнала с помощью подключенных к нему головных телефонов. Если звук плохой, то проблема не в усилителе.
- При подключении несимметричного выхода к симметричному входу S-5 проверьте, чтобы экран контактировал с несимметричной землей или контактом 1 разъема XLR (или экраном на разъеме TRS)

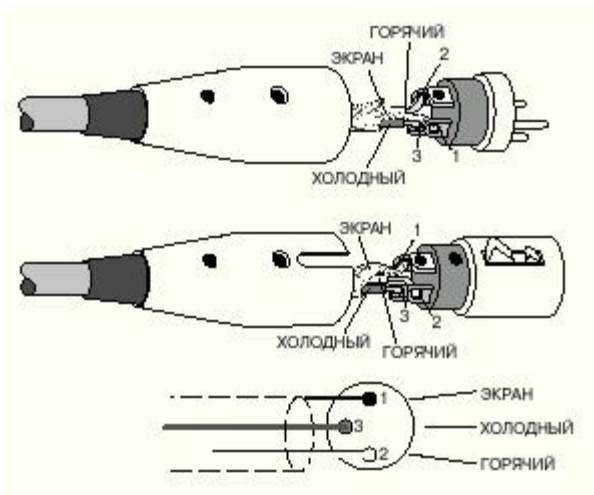
## Ремонт

По всем вопросам, связанным с ремонтом или сервисным обслуживанием TAPCO S5, обращайтесь в сервисный центр Продавца, либо к представителям фирмы - компании A&T Trade

# Приложение В: Подключения

## Разъемы XLR

Для выполнения сбалансированного подключения S-5 используются разъемы XLR. Они имеют распайку, соответствующую стандартам AES.



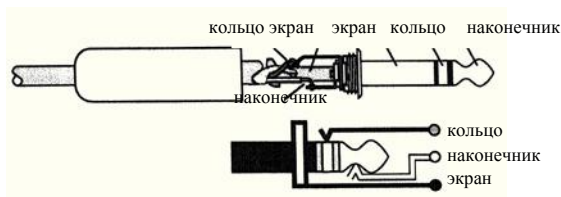
Распайка симметричного разъема XLR

- Контакт 1 = экран
- Контакт 2 = горячий (+)
- Контакт 3 = Холодный (-)

## Разъемы 1/4` TRS

TRS представляет собой три контакта, расположенных в стерео 1/4 или сбалансированном джеке. Разъемы TRS используются для сбалансированных сигналов и стерео наушников.

### Сбалансированный моно



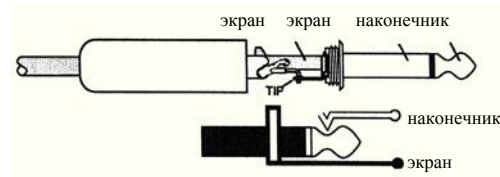
Распайка сбалансированного моно разъема 1/4 TRS

- Корпус = экран
- Наконечник = горячий (+)
- Кольцо = Холодный (-)

## Разъемы 1/4 TS

TS - представляет собой два контакта, расположенных в разьеме 1/4. Они используются для несбалансированных сигналов.

Распайка несбалансированного разъема 1/4 TS



- Корпус = экран
- Наконечник = горячий (+)

## Разъемы RCA

RCA разъемы часто используются в домашнем аудио-видео оборудовании, а также в других приложениях. Они являются несбалансированными и электрически эквиваленты разъемам 1/4 TS



Распайка несбалансированного разъема RCA

- Корпус = Экран
- Наконечник = Горячий

# Приложение С: S-5 активный студийный монитор

## Спецификация

### Акустические характеристики

Частотный диапазон: 64 Гц - 20 кГц ( $\pm 3$  дБ)

Нижний предел: -3 дБ @ 64 Гц

Верхний предел: -3 дБ @ 22 кГц

Уровень звукового давления на расстоянии 1 м, при сигнале 7.5 дБи подаваемом в балансный вход: 100 дБ

Максимальное звуковое давление (пара): 113 дБ SPL на 1 м

### Динамики

НЧ: 5.25"/133 мм со стальной рамой и полипропиленовым диффузором

ВЧ: Нагруженный волноводом 1"/25 мм шелковый твитер

### Усилители

НЧ:

60 Вт, 4 Ом, 100 Вт пик

ВЧ:

60 Вт, 4 Ом, 100 Вт пик

Скорость нарастания выходного напряжения: > 15 В/мсек

Коэффициент искажения (THD, SMPTE IMD, DIM 100): < 0.035%

Отношение сигнал/шум:

НЧ: > 101 дБ, 20 Гц - 20 кГц, невзвешенный при номинальной выходной мощности

ВЧ: > 93 дБ, 20 Гц - 20 кГц, невзвешенный при номинальной выходной мощности

Тип: монолитная интегральная схема, класс АВ

### Электронный кроссовер

Тип кроссовера: 24 дБ/октава

Частота раздела 300 Гц для всех выходов

Входное сопротивление: 20 кОм на балансных разъемах;

10 кОм на небалансных разъемах

### Эквализация

НЧ EQ: +2 дБ/+4 дБ на 65 Hz

ВЧ EQ:  $\pm 2$  дБ на 5 кГц

### Источник питания

240 В, 50 Гц

Разъем: 2-контактный IEC 250 В, 16 А

Предохранитель: Т 800 мА Н/250 В

Потребляемая мощность: 80 Вт (макс), 20 Вт (в режиме холостого хода)

### Физические размеры и вес

Корпус: 16 мм MDF (все стенки, кроме лицевой панели) с 19 мм MDF (лицевая панель)

Демпфирование: Адиабатная пена

## Блок схема S-5

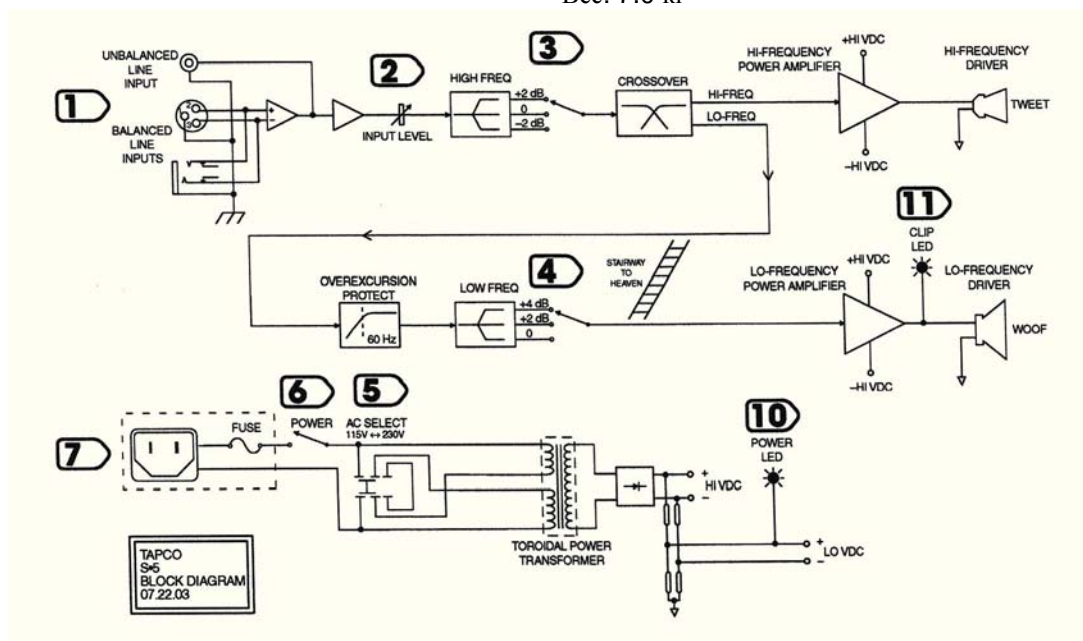
### Размеры:

Высота: 286 мм

Ширина: 194 мм

Глубина: 232 мм

Вес: 7.0 кг



## Правила утилизации изделия



Наличие данной маркировки означает, что это изделие не должно выбрасываться с иными несортированными бытовыми отходами. С целью предотвращения нанесения вреда окружающей природной среде или здоровью человека, отделите данное изделие для проведения надлежащей утилизации либо переработки.